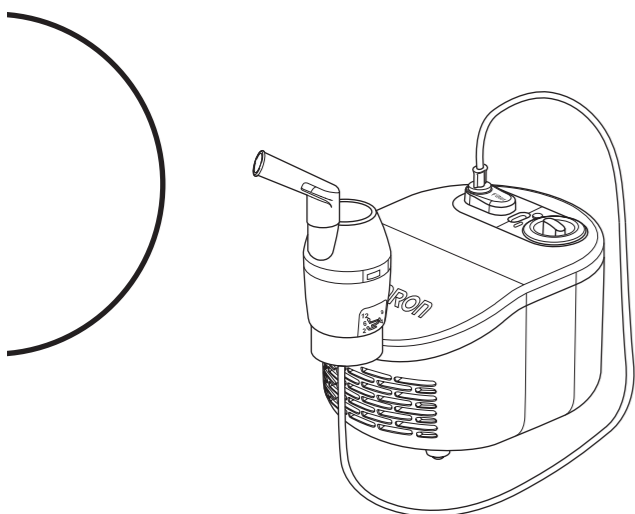


OMRON®



Nebulizador de compresor Modelo NE-C101 Manual de instrucciones

All for Healthcare

 IM-NE-C101-LA-02-08/2019
3787340-8C

Gracias por adquirir el nuevo nebulizador de compresor OMRON NE-C101.

 Completar para referencia futura.
 FECHA DE COMPRA: _____
 NÚMERO DE SERIE: _____

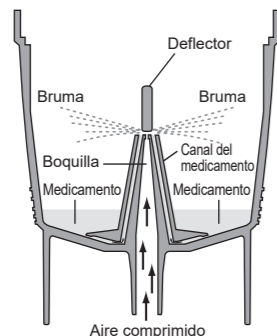
- Adjunte aquí su comprobante de compra.
- Registre su producto en línea en www.omronhealthcare.la/registratuproducto.

Este producto fue desarrollado junto con médicos especialistas para el tratamiento eficaz del asma, la bronquitis crónica, alergias y otros trastornos respiratorios.

Este es un dispositivo médico. Utilice el dispositivo únicamente según las indicaciones de su médico.

Cómo funciona el kit nebulizador

El medicamento que sube por el canal del medicamento se mezcla con el aire comprimido, el cual lo genera una bomba compresora. El aire comprimido mezclado con medicamento se convierte en finas partículas y se rocía cuando entra en contacto con el deflector.


 Distribuido por:
Omron Healthcare, Inc.
 Illinois, U.S.A.
www.omronhealthcare.la

 Fabricante legal:
OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.
 Kyoto 617-0002 JAPAN

 Fabricado por:
OMRON HEALTHCARE MANUFACTURING VIETNAM CO., LTD.
 No. 28 VSIP II, Street 2, Vietnam-Singapore Industrial Park II, Binh Duong Industry-Services-Urban Complex, Hoa Phu Ward, Thu Dau Mot City, Binh Duong Province, Vietnam

Hecho en Vietnam

© 2019 OMRON HEALTHCARE, INC.

Aplicación

Aplicación

Este producto está destinado para la inhalación de medicamentos para trastornos respiratorios.

Usuario potencial

- Expertos médicos legalmente certificados, como médicos, enfermeros y terapeutas.
- Proveedores de cuidados o pacientes con el asesoramiento de expertos médicos calificados para el tratamiento en el hogar.
- El usuario también debe ser capaz de entender el funcionamiento general del NE-C101 y el contenido del manual de instrucciones.

Pacientes previstos

- Personas que padecen trastornos respiratorios y requieren inhalación de medicamentos

Entorno

Este producto está destinado para uso en instituciones médicas, tales como un hospital, clínica y consultorio médico, así como en un espacio del hogar.

Vida útil

La vida útil de cada componente es la que se indica a continuación, siempre que el producto sea utilizado para nebulizar solución salina 3 veces al día por 10 minutos en cada ocasión, a temperatura ambiente (23 °C). La vida útil puede variar dependiendo del entorno de uso.

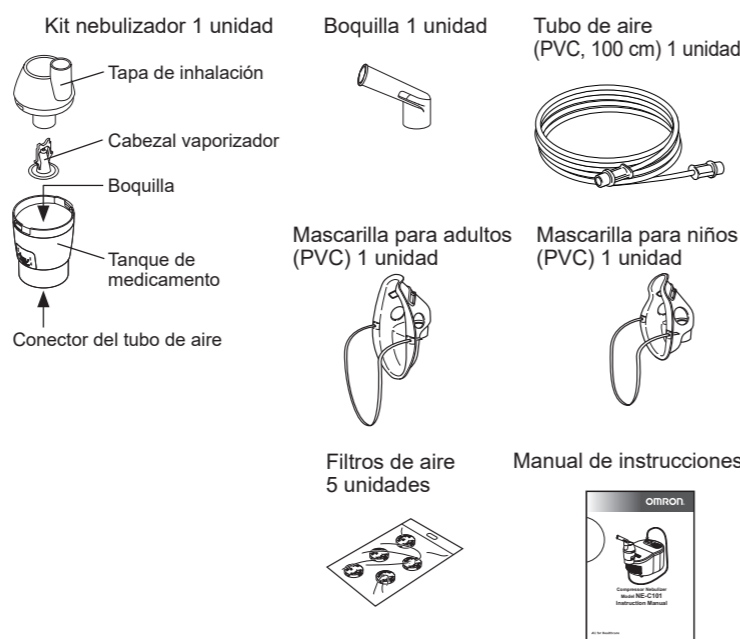
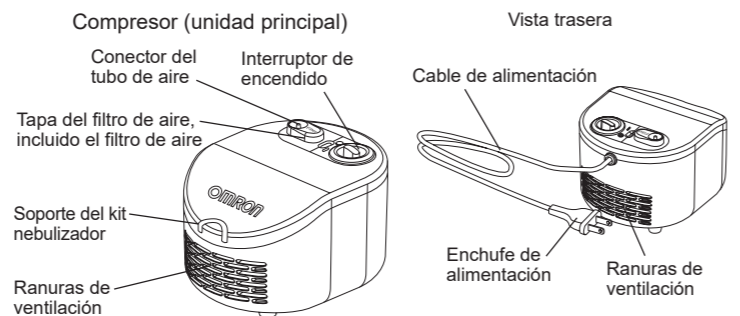
El uso frecuente del producto puede acortar la vida útil.

Compresor (unidad principal)	5 años
Kit nebulizador	1 año
Boquilla	1 año
Tubo de aire (PVC)	1 año
Filtro de aire	60 días
Mascarilla (PVC)	1 año

Precauciones de uso

Se deberán seguir las advertencias y precauciones descritas en el manual de instrucciones.

Conozca su unidad



Instrucciones importantes de seguridad

Antes de usar el dispositivo, lea toda la información del manual de instrucciones y cualquier otro material impreso incluido en la caja.

⚠ Advertencia:

Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría dar como resultado lesiones graves o, incluso, ser fatal.

(Uso)

- Este producto no debe utilizarse en pacientes que han perdido el conocimiento o que no están respirando espontáneamente.
- El uso de este dispositivo no está destinado a personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales son diferentes o reducidas, o que carecen de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban supervisión o capacitación para la operación del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Para el tipo, la dosis y el régimen de medicación, siga las instrucciones de su médico.
- Si experimenta reacciones alérgicas u otras dificultades durante el uso, deje de usar el dispositivo inmediatamente y consulte a su médico.
- No use agua sola en el nebulizador para fines de inhalación.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de bebés y niños si no están bajo estricta supervisión. El dispositivo puede contener piezas pequeñas que se pueden tragar.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no usen los dispositivos como juguetes.
- No guarde el tubo de aire mientras haya restos de humedad o medicamento en su interior.
- No use ni guarde el dispositivo en lugares donde pueda estar expuesto a gases nocivos o sustancias volátiles.
- No use el dispositivo en un lugar donde pueda estar expuesto a gas inflamable.
- No tape el compresor con una sábana, toalla o cualquier otro tipo de cobertura durante su uso. El compresor podría calentarse, y existe un riesgo de quemadura si se toca.
- Siempre deseche el medicamento restante después de usarlo y vierta una nueva dosis de medicamento cada vez.
- No lo utilice en circuitos anestésicos ni de respiración por ventilación.
- No bloquee las ranuras de ventilación. Nunca coloque el dispositivo en un lugar donde las ranuras de ventilación puedan verse obstruidas durante el funcionamiento. El compresor podría calentarse, y existe un posible riesgo de quemadura si se toca.
- Guarde las piezas en un lugar limpio para evitar una contaminación.

(Riesgo de choques eléctricos)

- Nunca enchufe o desenchufe el dispositivo con las manos húmedas.
- El compresor y el cable de alimentación no son a prueba de agua. No derrame agua u otros líquidos sobre estas piezas. Si se derrama líquido sobre estas piezas, desenchufe inmediatamente el cable de alimentación y seque el líquido con gasa u otro material suave y absorbente.
- No sumerja el compresor en agua u otro líquido.
- No use ni guarde el dispositivo en lugares húmedos.
- No haga funcionar el dispositivo con un cable de alimentación o enchufe dañado.
- Mantenga el cable de alimentación lejos de superficies calientes.

(Limpieza y desinfección)

- Observe las normas que figuran a continuación al limpiar o desinfectar las piezas. No respetar estas normas puede provocar daños, una nebulización ineficaz o una infección. Para conocer las instrucciones, consulte la sección "Limpieza y desinfección".
- Limpie y desinfecte el kit nebulizador, la mascarilla y la boquilla antes de usarlos:
 - la primera vez después de la compra,
 - si el dispositivo no se utilizó por un largo periodo.
- El kit nebulizador, la mascarilla y la boquilla son para uso de un solo paciente.
- Asegúrese de lavar o limpiar las piezas después de usarlas, y asegúrese de que se hayan desinfectado y secado completamente y de guardarlas en un lugar limpio.
- No deje que la solución de limpieza se seque en las piezas.

⚠ Precaución:

Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede dar como resultado lesiones leves o moderadas o daño físico.

(Uso)

- Para prevenir un estrangulamiento con el cable de alimentación o el tubo de aire, o lesiones causadas por una mala manipulación, brinde una atenta supervisión cuando este dispositivo sea usado por, en o cerca de niños o personas inválidas.
- Asegúrese de que las piezas estén conectadas correctamente.
- Asegúrese de que el tubo de aire esté conectado correctamente.
- Asegúrese de que el filtro de aire esté limpio. Si el filtro de aire se ha usado por más de 60 días, reemplácelo por uno nuevo.
- No incline el kit nebulizador en un ángulo superior a 30 grados en ninguna dirección ni lo agite durante su uso.
- No use ni guarde el dispositivo con el tubo de aire plegado.
- Use únicamente piezas y accesorios autorizados por OMRON (Consulte las secciones "Componentes y repuestos" y "Otros repuestos opcionales").
- No agregue más de 12 ml de medicamento en el tanque de medicamento.
- No transporte ni deje el kit nebulizador con medicamento.
- No deje el dispositivo sin supervisión si hay niños o personas que no pueden expresar su consentimiento.
- No someta el dispositivo a golpes fuertes, como dejar caer el dispositivo al suelo.
- No deforme el cabezal vaporizador ni pinche la boquilla del tanque de medicamento con un alfiler o cualquier otro instrumento cortante.
- No inserte los dedos u objetos dentro del compresor.
- No desarme ni trate de reparar el compresor ni el cable de alimentación.
- No deje el dispositivo donde se encuentre expuesto a temperaturas extremas altas o bajas, o luz directa del sol.
- No bloquee la tapa del filtro de aire.
- No utilice el dispositivo mientras duerme o esté soñoliento.
- Se aprobó únicamente para uso en humanos.
- El compresor puede calentarse durante el funcionamiento.
- No toque el compresor a menos que sea para realizar una operación necesaria, tal como para apagar el dispositivo durante la nebulización.
- Asegúrese de limpiar el rostro luego de retirar la mascarilla, para evitar que queden restos del medicamento.
- No bloquee la abertura entre la tapa y la entrada de aire de inhalación.
- Asegúrese de que el cabezal vaporizador esté correctamente instalado antes de utilizarlo.
- No utilice un kit nebulizador o una boquilla dañados.
- Mientras usa el dispositivo, asegúrese de que no haya teléfonos móviles ni otros dispositivos eléctricos que emitan campos electromagnéticos dentro de una distancia de 30 cm. Esto podría afectar el funcionamiento del dispositivo.

(Riesgo de choques eléctricos)

- Siempre desenchufe el dispositivo del tomacorriente después de usarlo y antes de limpiarlo.
- Enchufe el dispositivo en un tomacorriente con el voltaje adecuado. No sobrecargue los tomacorrientes ni use cables de extensión.
- Cuando manipule el adaptador de ca, tenga cuidado de no hacer nada de lo siguiente:
 - NO lo dañe.
 - NO lo rompa.
 - NO le haga alteraciones.
 - NO lo doble ni jale por la fuerza.
 - NO tuerza el cable.
 - NO enrolle el cable durante el uso.
 - NO apriete el cable.
 - NO lo coloque debajo de objetos pesados.
 - NO enrolle el cable de alimentación alrededor del compresor.
- Los cambios o las modificaciones que no hayan sido aprobados por OMRON HEALTHCARE anularán la garantía del usuario.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio autorizado o personal calificado para evitar peligros.
- No jale fuertemente el cable de alimentación.

(Limpieza y desinfección)

- Observe las normas que figuran a continuación al limpiar las piezas. No respetar estas normas puede provocar daños, una nebulización ineficaz o una infección. Para conocer las instrucciones, consulte la sección "Limpieza y desinfección".
- No utilice horno a microondas, lavavajillas ni secador de pelo para secar el dispositivo o las piezas.
- No utilice un autoclave, esterilización por gas de óxido de etileno (EOG, por sus siglas en inglés) o por plasma a baja temperatura.
- Cuando desinfecte las piezas hirviéndolas, asegúrese de que el contenedor nunca se quede sin agua. De lo contrario, puede producirse un incendio.

(Manipulación del cabezal vaporizador)

- Lave siempre el cabezal vaporizador después de cada uso.
- No utilice un cepillo o alfiler para limpiar el cabezal vaporizador.
- Al desinfectar las piezas hirviéndolas, asegúrese de hervirlas en mucha agua.
- No hierva el cabezal vaporizador junto con objetos que no sean accesorios pertinentes al nebulizador.

Precauciones generales de seguridad:

- Inspeccione el dispositivo y las piezas antes de usarlos cada vez, y verifique que no haya problemas. Particularmente, asegúrese de verificar lo siguiente:
 - que la boquilla o el tubo de aire no estén dañados,
 - que la boquilla no esté tapada,
 - que el compresor funcione normalmente.
- Al utilizar el dispositivo, se producirán ruidos y vibraciones provocados por la bomba del compresor. Habrá también ruido provocado por la emisión de aire comprimido desde el kit nebulizador. Esta situación es normal y no indica un funcionamiento defectuoso.
- Solo opere el dispositivo para el uso para el que fue diseñado. No use el dispositivo para ningún otro fin.
- No use el dispositivo a temperaturas superiores a 40 °C.
- Asegúrese de que el tubo de aire esté firmemente sujeto al compresor y al kit nebulizador, y que no se suelte. Gire levemente la tapa del tubo de aire al insertarla en los conectores del tubo de aire para evitar que este se desconecte durante su uso.
- Para aislar el dispositivo completamente de la fuente de alimentación, desconecte el enchufe de la fuente de alimentación.
- Usar el dispositivo por un periodo mayor al tiempo de funcionamiento estándar para el que fue diseñado puede provocar accidentes, como incendios o lesiones, debido al deterioro con el paso del tiempo.

Guarde estas instrucciones para futuras consultas.

Guía de uso

⚠ Advertencia:

Limpie y desinfecte el kit nebulizador, la mascarilla y la boquilla antes de usarlos:

- la primera vez después de la compra,
- si el dispositivo no se ha utilizado por un largo periodo.

- El kit nebulizador, la mascarilla y la boquilla son para uso de un solo paciente.

Para conocer las instrucciones, consulte la sección "Limpieza y desinfección".

1. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado (O).

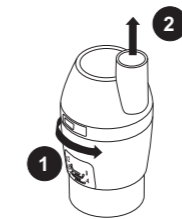
2. Coloque el enchufe de alimentación en un tomacorriente.

Nota:

No coloque el dispositivo en un lugar en el que sea difícil desconectar el cable de alimentación.

3. Quite la tapa de inhalación del tanque de medicamento.

- 1) Gire la tapa de inhalación en sentido contrario a las manecillas del reloj.
- 2) Extraiga la tapa de inhalación del tanque de medicamento.



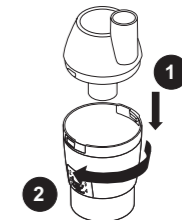
4. Agregue la cantidad correcta de medicamento recetado en el tanque.



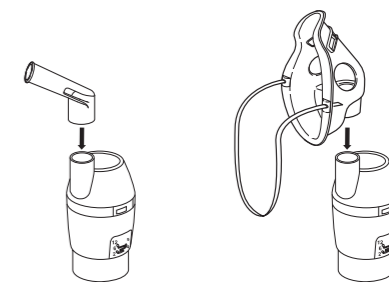
5. Asegúrese de que el cabezal vaporizador esté instalado en el tanque de medicamento.

6. Coloque nuevamente la tapa de inhalación en el tanque de medicamento.

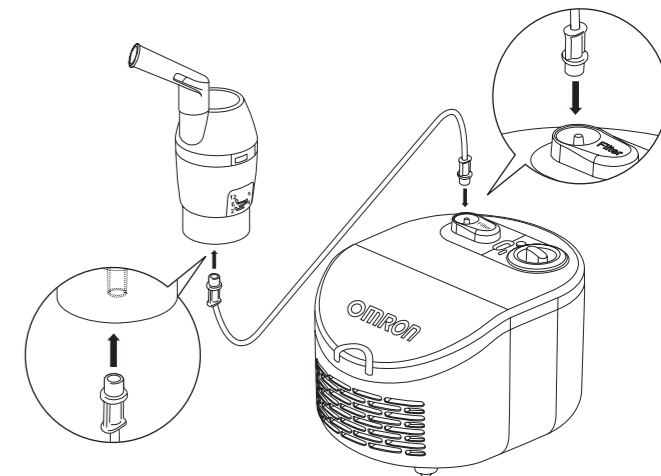
- 1) Instale la tapa de inhalación en el tanque de medicamento.
- 2) Gire la tapa de inhalación en el sentido de las manecillas del reloj.



7. Conecte la mascarilla y la boquilla al kit nebulizador bien ajustadas.

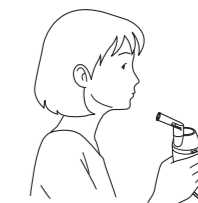


8. Conecte el tubo de aire. Gire levemente la tapa del tubo de aire y empújela firmemente dentro del conector del tubo de aire.



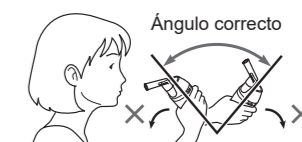
9. Sostenga el kit nebulizador como se indica a continuación.

Siga las instrucciones de su médico.



⚠ Precaución:

No incline el kit nebulizador en un ángulo superior a 30 grados en ninguna dirección. El medicamento puede fluir hacia la boca, o puede resultar en una nebulización ineficaz.



10. Coloque el interruptor de encendido en la posición de encendido (I). A medida que el compresor inicia su funcionamiento, comienza la nebulización, y se genera la bruma. Inhale el medicamento.

11. Al finalizar el tratamiento, apague y desenchufe el compresor del tomacorriente.

Limpeza y desinfección

⚠️ Precaución: Manipulación del cabezal vaporizador

- Lave siempre el cabezal vaporizador después de cada uso.
- No utilice un cepillo o afilibr para limpiar el cabezal vaporizador.
- Al desinfectar las piezas hirviéndolas, asegúrese de hervirlas en mucha agua.
- No hierva el cabezal vaporizador junto con objetos que no sean accesorios pertinentes al nebulizador.

Limpeza

Limpe las piezas después de cada uso para quitar los residuos del medicamento. Esto evitará una nebulización ineficiente o una infección.

■ Piezas lavables

• Kit nebulizador, mascarilla (PVC), boquilla

Lávelos con agua tibia y detergente suave (detergente neutro). Enjuáguelos minuciosamente con agua caliente del grifo y deje que se sequen al aire en un lugar limpio.

• Cabezal vaporizador

Lávelo SOLO con agua corriente.

■ Piezas no lavables

• Compresor, tubo de aire (PVC)

Primero, asegúrese de que el enchufe de alimentación esté desconectado del tomacorriente. Límpiolo con un paño suave humedecido con agua o detergente suave (detergente neutro).

• Filtro de aire

No lave o limpie el filtro de aire. Si el filtro de aire se humedece, reemplácelo. Los filtros de aire húmedos pueden causar bloqueos.

Desinfección

Desinfecte las piezas una vez a la semana. Si las piezas están demasiado manchadas, reemplácelas por nuevas.

Para seleccionar un método de desinfección, consulte la tabla a continuación.

○: Corresponde X: No corresponde

Método de desinfección	Pieza	Boquilla	Kit nebulizador	Mascarilla para adultos (PVC) Mascarilla para niños (PVC)	Tubo de aire (PVC, 100 cm)	Filtro de aire
	Material	PP	PP	Mascarilla: PVC (sin falatos) Mascarilla para Elástico: Hule**	PVC (sin falatos)	Poliéster
A	Alcohol					
	Etanol (desinfectante)	○	○	○**	X	X
	Hipoclorito de sodio					
	Milton® (0.1 %, 15 min)	○	○	○**	X	X
	Amonio cuaternario (0.1 %, 10 min)	○	○	○**	X	X
	Clorhexidina					
Hibitane® (0.5 %, 30 min)	○	○	○**	X	X	
Tensoactivo anfótero						
Tego 51* (0.2 %, 15 min)	○	○	○**	X	X	
B	Hervir	○	○	X	X	X

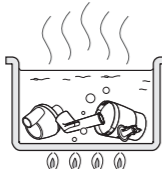
* Ejemplo de desinfectante comercialmente disponible. (La concentración y el tiempo de permanencia especificado en la tabla son conforme a las condiciones en las cuales la vida útil de las piezas se probó con cada desinfectante utilizado como se describe en su manual de instrucciones. Tenga en cuenta que la prueba no se llevó a cabo con el propósito de garantizar la efectividad de los desinfectantes. No hay intención de sugerir que se utilicen estos desinfectantes. Las condiciones de uso y los ingredientes de los desinfectantes varían según el fabricante. Lea atentamente los manuales de instrucciones antes de usar y aplique desinfectante a cada pieza de manera apropiada. Tenga en cuenta que la vida útil de las piezas puede ser más corta según las condiciones, los entornos y la frecuencia de uso).

** Quite el elástico de hule de la mascarilla antes de desinfectarla.

*** El elástico no está hecho de látex de hule natural.

A. Use un desinfectante comercialmente disponible. Siga las instrucciones proporcionadas por el fabricante del desinfectante.

Nota: Nunca limpie con benceno, disolvente o productos químicos inflamables.



B. Las piezas pueden hervirse de 15 a 20 minutos.

Después de hervirlas, sáquelas con cuidado, agítelas para deshacerse del exceso de agua y deje que se sequen al aire en un entorno limpio.

Eliminación de la condensación del tubo de aire

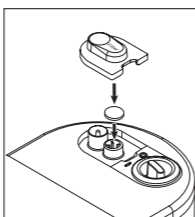
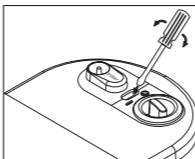
Si hay humedad o restos de líquido en el tubo de aire, asegúrese de seguir el procedimiento descrito a continuación para eliminar la humedad dentro del tubo de aire.

- Asegúrese de que el tubo de aire esté conectado al conector de aire en el compresor.
- Quite el tubo de aire del nebulizador.
- Encienda el compresor y bombee aire a través del tubo para eliminar la humedad.

Cambio del filtro de aire

Si el filtro de aire se ha usado por más de 60 días, reemplácelo por uno nuevo.

- Quite la tapa del filtro de aire utilizando un destornillador plano, como se muestra a la derecha.
- Cambie el filtro de aire. Quite el filtro de aire viejo e inserte el nuevo.
- Vuelva a colocar la tapa del filtro de aire. Verifique que esté bien colocada.



Notas:

- Use únicamente los filtros de aire OMRON diseñados para este dispositivo. No lo haga funcionar sin un filtro.
- No lave o limpie el filtro. Si el filtro de aire se humedece, reemplácelo. Los filtros de aire húmedos pueden causar bloqueos.
- Los filtros de aire no presentan una orientación delantera o trasera.
- Verifique que los filtros de aire estén limpios y libres de polvo antes de insertarlos.

Solución de problemas

Si ocurre alguno de los problemas que se menciona a continuación durante el uso, primero verifique que no haya ningún otro dispositivo eléctrico dentro de una distancia de 30 cm.

Si el problema persiste, consulte la tabla a continuación.

Problema	Causa	Corrección
No ocurre nada al colocar el interruptor en la posición de encendido.	¿El enchufe de alimentación está conectado a un tomacorriente?	Verifique que el enchufe esté insertado en un tomacorriente. Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de ser necesario.
No se produce nebulización o la velocidad de nebulización es baja cuando el dispositivo está encendido.	¿Hay medicamento en el tanque de medicamento?	Agregue la cantidad correcta de medicamento en el tanque.
	¿Hay demasiado/poco medicamento en el tanque de medicamento?	
	¿Falta el cabezal vaporizador o no está correctamente armado?	Conecte correctamente el cabezal vaporizador.
	¿El kit nebulizador está armado correctamente?	Arme correctamente el kit nebulizador.
	¿La boquilla está tapada?	Asegúrese de que la boquilla no esté obstruida.
	¿El kit nebulizador está inclinado en un ángulo pronunciado?	Asegúrese de que el kit nebulizador no esté inclinado en un ángulo superior a 30 grados.
	¿El tubo de aire está conectado correctamente?	Asegúrese de que el tubo de aire esté correctamente conectado al compresor y al kit nebulizador.
	¿El tubo de aire está doblado o dañado?	Asegúrese de que el tubo de aire no esté enroscado.
	¿El tubo de aire está tapado?	Asegúrese de que el tubo de aire no esté obstruido.
	¿El filtro de aire está sucio?	Cambie el filtro de aire por uno nuevo.
El compresor emite un sonido anormalmente alto.	¿La tapa del filtro de aire está colocada correctamente?	Coloque la tapa del filtro de aire correctamente.
El compresor está muy caliente.	¿El compresor está cubierto con algo?	No tape el compresor con ningún tipo de cobertura durante el uso.
	¿Las ranuras de ventilación están tapadas?	No bloquee las ranuras de ventilación.

Nota: Si la solución sugerida no resuelve el problema, no intente reparar el dispositivo. El dispositivo no puede ser reparado por el usuario. Comuníquese con un representante autorizado de OMRON para obtener ayuda.

Información importante sobre la Compatibilidad electromagnética (EMC)

El NE-C101 fabricado por OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. cumple con la norma de Compatibilidad electromagnética (EMC) IEC60601-1-2:2014. En www.omronhealthcare.la, podrá encontrar más información de acuerdo con la norma EMC. Consulte la información de EMC para NE-C101 en el sitio web.

Garantía

Se garantiza que su Nebulizador de compresor OMRON NE-C101, excluyendo el kit nebulizador, los accesorios de inhalación, el tubo de aire y los filtros de aire, estará libre de defectos en materiales y mano de obra que se presenten dentro de los 3 años a partir de la fecha de compra, si se usa de acuerdo con las instrucciones que se suministran con el nebulizador de compresor.

La garantía a la que se hace referencia se extiende solo al comprador minorista original. A consideración nuestra, reemplazaremos, sin costo alguno, cualquier dispositivo cubierto por la garantía arriba mencionada. El reemplazo es nuestra única responsabilidad y su único recurso bajo la garantía provista.

Si su dispositivo requiere servicio dentro del plazo de la garantía, comuníquese con el distribuidor autorizado de OMRON en su país.

LO QUE PRECEDE ES LA ÚNICA GARANTÍA PROVISTA POR OMRON EN RELACIÓN CON ESTE PRODUCTO, Y POR LA PRESENTE, OMRON RENUNCIA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, LO QUE INCLUYE GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO CONCRETO. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y OTROS TÉRMINOS IMPUESTOS POR LEY, SI EXISTIERAN, SE LIMITAN AL PERIODO DE DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA ARRIBA MENCIONADA.

OMRON NO SERÁ RESPONSABLE POR LA PÉRDIDA DE USO O CUALQUIER OTRO COSTO, GASTO O DAÑO ESPECIAL, FORTUITO, CONSECUENTE O INDIRECTO.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varíen por jurisdicción. Debido a requisitos locales especiales, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones antes mencionadas no apliquen en su caso.

PARA COMUNICARSE CON ATENCIÓN AL CLIENTE EN MÉXICO, LLAME AL 800-277-2509.

PARA COMUNICARSE CON ATENCIÓN AL CLIENTE EN OTROS PAÍSES, COMUNÍQUESE CON NUESTROS DISTRIBUIDORES LOCALES.

VISITE www.omronhealthcare.la

Garantía exclusiva para México

IMPORTADO Y DISTRIBUIDO EN MÉXICO POR: OMRON HEALTHCARE MÉXICO, S.A. DE C.V. BOULEVARD MIGUEL DE CERVANTES SAAVEDRA 169 COLONIA AMPLIACIÓN GRANADA C.P. 11520, CIUDAD DE MÉXICO, MÉXICO.

TELÉFONO 800-277-2509. OMRON HEALTHCARE MEXICO, S.A. DE C.V. garantiza el NEBULIZADOR DE COMPRESOR MODELO: NE-C101 NÉBULIZADOR. MARCA OMRON, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, sin costo adicional para el consumidor, por un periodo de 3 (tres) años a partir de la fecha de compra del producto, siempre y cuando el producto sea utilizado según las instrucciones suministradas.

Las garantías anteriormente descritas solo se extienden al comprador minorista original.

Quedan excluidos de esta garantía el estuche de almacenamiento, el kit del nebulizador, los accesorios de inhalación, el tubo de aire y los filtros de aire, que no forman parte del producto. La presente garantía ampara todas las piezas y componentes del producto e incluyen la mano de obra. También incluyen los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.

Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación del producto, acompañado de esta póliza debidamente sellada por el vendedor indicando la fecha de venta del producto o la factura (o recibo de venta en su caso) de compra del mismo. Para recibir el servicio de garantía o servicios de validación posteriores de garantía, hacer válida la garantía o para obtener las partes, componentes, consumibles y accesorios, o para efectos de validación y mantenimiento fuera del periodo de la garantía del producto, póngase en contacto con el servicio de atención a clientes de Omron Healthcare México S.A. de C.V., llamando, sin cargo, al teléfono 800-277-2509 en horario de atención de 11:00 a 14:00 de lunes a viernes o diríjase a BOULEVARD MIGUEL DE CERVANTES SAAVEDRA 169 COLONIA AMPLIACIÓN GRANADA C.P. 11520, CIUDAD DE MÉXICO, MÉXICO en el mismo horario de atención. La empresa, a su entera discreción y con base en su análisis, si es que procede la garantía, el producto será sustituido por otro sin cargo alguno.

Recordamos leer el instructivo anexo para el correcto funcionamiento del producto. Antes de solicitar ayuda, por favor, consulte en su instructivo, la sección “solución de problemas”.

Esta garantía NO podrá hacerse efectiva en los siguientes casos:

- Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales
 - Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo que le acompaña
 - Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por OMRON HEALTHCARE MEXICO, S.A. DE C.V.
- La presente garantía otorgada deja sin efectos cualquier otra garantía ofrecida por el fabricante o distribuidor.
- DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO: NEBULIZADOR DE COMPRESOR
MODELO: NE-C101 NEBULIZADOR. MARCA OMRON.
SERIE No. _____
DATOS DEL CLIENTE: _____
FECHA DE COMPRA: _____
RECUERDE CONSERVAR Y PRESENTAR SU RECIBO DE COMPRA O FACTURA DE COMPRA DEL EQUIPO.

Especificaciones

Descripción del producto: Nebulizador de compresor
Modelo: NE-C101
Características eléctricas: 120 V~ 60 Hz
Consumo de energía: 150 V A
Fusible de corriente: T1.6AL250V
Modo de funcionamiento: Uso continuo
Temperatura/humedad/presión de aire de funcionamiento: +5 °C a +40 °C, 15 % a 85 % de HR (sin condensación), 700 a 1060 hPa
Temperatura/humedad de transporte y almacenamiento: -20 °C a +60 °C, 5 % a 95 % de HR (sin condensación)
Peso: Aprox. 1.05 kg (solo el compresor)
Dimensiones: Aprox. 145 (ancho) × 124 (alto) × 182 (profundidad) mm (solo el compresor)

Contenido:

1 compresor, 1 kit nebulizador, 1 tubo de aire (PVC, 100 cm), 1 boquilla (PP), 1 mascarilla para adultos (PVC), 1 mascarilla para niños (PVC), 5 filtros de aire de repuesto, 1 manual de instrucciones Clase II (protección contra descarga eléctrica), tipo BF (pieza aplicada); Boquilla, mascarilla IP21 (Protección de entrada)

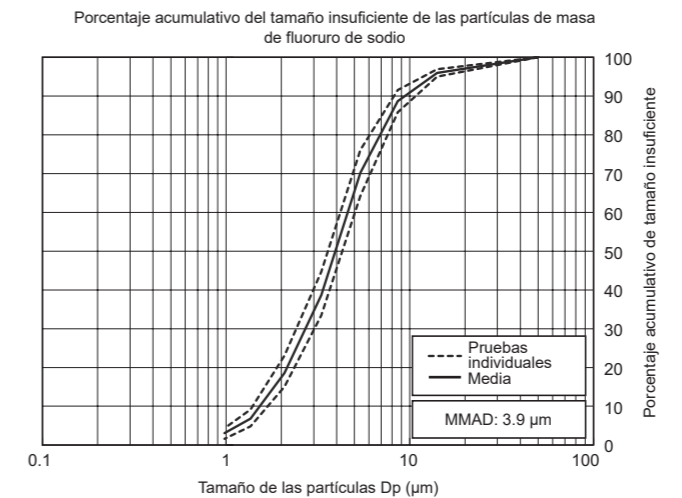
Clasificación:

Datos técnicos del Compresor NE-C101:

Tamaño de las partículas: **MMAD Aprox. 3.90 µm
MMAD = Diámetro de masa media aerodinámica
12 ml máximo

Capacidad del tanque de medicamento: 2 ml mínimo, 12 ml máximo
Cantidades adecuadas de medicamento: *Menos de 63 dB
Nivel de ruido (a 1 m de distancia): *Aprox. 0.3 ml/min (por pérdida de peso)
Velocidad de nebulización: 0.259 ml (2 ml, 1 % NaF)
Salida de la bruma: 0.05 ml/min (2 ml, 1 % NaF)
Tasa de salida de la bruma:

Resultado de mediciones de un impactador en cascada para el tamaño de las partículas**



* Medido por OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.

** Los valores medidos reflejan los datos internos obtenidos mediante un IMPACTADOR DE PRÓXIMA GENERACIÓN (NGI), según la norma EN13544-1:2007 + A1:2009 y ISO27427:2013.

Notas:

- Estas especificaciones pueden ser sujetas a cambio.
- Este producto OMRON se fabrica bajo el estricto sistema de calidad de OMRON HEALTHCARE Co, Ltd., Japón.
- El dispositivo puede no funcionar si las condiciones de temperatura y voltaje son diferentes de las definidas en las especificaciones.
- Asegúrese de que el dispositivo se haya aclimatado a la temperatura ambiente antes de nebulizar el medicamento. Nebulizar el medicamento después de un cambio brusco de temperatura puede disminuir la cantidad de nebulización. OMRON recomienda esperar alrededor de 2 horas para que el dispositivo se caliente o se enfríe cuando se use en un entorno dentro de la temperatura especificada en las condiciones de funcionamiento, después de haberlo guardado en un lugar con la temperatura máxima o mínima de almacenamiento. Para obtener información adicional sobre la temperatura de funcionamiento y de almacenamiento/transporte, consulte la sección de Datos técnicos.
- El desempeño puede variar con medicamentos tales como suspensiones y medicamentos de alta viscosidad. Consulte la hoja de datos del proveedor del medicamento para obtener más detalles.
- La clasificación IP es el grado de protección provisto por un recinto según IEC 60529. Este dispositivo está protegido contra cuerpos extraños sólidos de 12.5 mm de diámetro, o más grandes, como un dedo, y contra la caída vertical de gotas de agua que pueden causar problemas durante el funcionamiento normal.

Descripción de los símbolos	
	Necesidad del usuario de consultar las instrucciones de uso
	Pieza aplicada: tipo BF Grado de protección contra descarga eléctrica (corriente de fuga)
	Clase II Protección contra descarga eléctrica
IPXX	Grado de protección de entrada proporcionado por IEC 60529
	Número de serie
	Límites de temperatura
	Límites de humedad
	Límites de presión atmosférica
	APAGADO
	ENCENDIDO
	Corriente alterna
La fecha de producción del producto se incluye en el número de serie, que se encuentra en el producto o en el paquete de venta: los primeros 4 dígitos indican el año de producción, los 2 dígitos siguientes indican el mes de producción.	

Componentes y repuestos

Descripción del producto	Modelo
Kit nebulizador (Incluye kit nebulizador y tubo de aire)	NEB-NTP-11LA
Mascarilla para adultos (PVC)	C920LA
Mascarilla para niños (PVC)	C922LA

Otros componentes/repuestos opcionales

Descripción del producto	Modelo
Filtros de aire por 5 unidades	C30FL